

上海外国语大学“现代汉译文学编年考录数据库”采购项目

专家论证意见

项目名称	上海外国语大学“现代汉译文学编年考录数据库”采购项目		
评审时间	2025 年 11 月 6 日	评审地点	松江校区图书馆 T104 研讨室
项目内容	现代汉译文学编年考录数据库是由中国人民大学李今教授主持的国家社科基金基础类重大项目“汉译文学编年考录及数据库建设（1896—1949）”的重要成果，共涵盖 51 个国家、226 种期刊、1580 位外国作者、2130 位译介者，总条目数近 9000 个，原刊图 9 万余张。该库对我校各语言学院及文史哲院系的诸如外国文学、中国文学、比较文学与跨文化研究、翻译学等专业的师生有较大的帮助，是他们急需的资源。近几年陆续有英语学院、中文学院，德语系、日本文化经济学院等几个院系师生荐购该库，该库也在我校开通过几次，试用期间师生反馈良好，是我校师生急需的资源，拟采购该资源。		
采购方式	单一来源采购，现代汉译文学编年考录数据库已经经过上海高校图工委专家组论证，认为该库符合单一来源的方式，详见“电子资源单一来源采购论证报告”		

专家基本信息			
姓名	郗 维	身份证号	;
工作单位	上海大学图书馆	联系方式	;
职称	副研究员	职务	副馆长
专家论证意见	"现代汉译文学编年考录数据库"(期刊编, 1896-1949)是国家社科基金基础类重大项目的重要成果, 涵盖51个国家、226种期刊, 1580位外国作者、2130位译者, 总条目数近9000个, 原刊图9万余张, 集专题文献数据库、知识库、目录索引库, 以及编年阅读为一体, 是综合性新型研究工具。该库对外各语言学院及文史哲学院学术研究有较大帮助, 同时经过多次试用, 对外学科建设提供极大的资源保障。建议外图书馆采购。		
评审专家 (签字)	郗 维		

日期: 2025 年 11 月 6 日

上海外国语大学“现代汉译文学编年考录数据库”采购项目

专家论证意见

项目名称	上海外国语大学“现代汉译文学编年考录数据库”采购项目		
评审时间	2025 年 11 月 6 日	评审地点	松江校区图书馆 T104 研讨室
项目内容	现代汉译文学编年考录数据库是由中国人民大学李今教授主持的国家社科基金基础类重大项目“汉译文学编年考录及数据库建设（1896—1949）”的重要成果，共涵盖 51 个国家、226 种期刊、1580 位外国作者、2130 位译介者，总条目数近 9000 个，原刊图 9 万余张。该库对我校各语言学院及文史哲院系的诸如外国文学、中国文学、比较文学与跨文化研究、翻译学等专业的师生有较大的帮助，是他们急需的资源。近几年陆续有英语学院、中文学院，德语系、日本文化经济学院等几个院系师生荐购该库，该库也在我校开通过几次，试用期间师生反馈良好，是我校师生急需的资源，拟采购该资源。		
采购方式	单一来源采购，现代汉译文学编年考录数据库已经经过上海高校图工委专家组论证，认为该库符合单一来源的方式，详见“电子资源单一来源采购论证报告”		

专家基本信息			
姓名	茹永林	身份证号	310105197801010000
工作单位	上海立信会计金融学院	联系方式	13917611111
职称	副教授	职务	副院长
专家论证意见	1. 本数据库在上海市、同济大学图书馆多次试用，试用情况反馈良好，为师生查阅资料、科研提供极大的便利性。 2. 本数据库内容全面，尤其是在语上体现了跨国际跨文化、跨学科知识系统；当前收录国家5个、15个国外作家及2300译介者。 3. 本数据库不仅是作品的数据库，还能提供全文、音视频教学、科研与学习提供翔实的检索与保障。 4. 建议与合同修改签订增加其他馆的增值服务。		
评审专家 (签字)			

日期：2025 年 11 月 6 日

上海外国语大学“现代汉译文学编年考录数据库”采购项目

专家论证意见

项目名称	上海外国语大学“现代汉译文学编年考录数据库”采购项目		
评审时间	2025 年 11 月 6 日	评审地点	松江校区图书馆 T104 研讨室
项目内容	现代汉译文学编年考录数据库是由中国人民大学李今教授主持的国家社科基金基础类重大项目“汉译文学编年考录及数据库建设（1896—1949）”的重要成果，共涵盖 51 个国家、226 种期刊、1580 位外国作者、2130 位译介者，总条目数近 9000 个，原刊图 9 万余张。该库对我校各语言学院及文史哲院系的诸如外国文学、中国文学、比较文学与跨文化研究、翻译学等专业的师生有较大的帮助，是他们急需的资源。近几年陆续有英语学院、中文学院，德语系、日本文化经济学院等几个院系师生荐购该库，该库也在我校开通过几次，试用期间师生反馈良好，是我校师生急需的资源，拟采购该资源。		
采购方式	单一来源采购，现代汉译文学编年考录数据库已经经过上海高校图工委专家组论证，认为该库符合单一来源的方式，详见“电子资源单一来源采购论证报告”		

专家基本信息			
姓名	胡正明	身份证号	310101197801010001
工作单位	上海外国语大学	联系方式	13917611111
职称	讲师	职务	副馆长
专家论证意见	现汉译文学辞典考录数据库总条目数近9000个，原刊图9万页，编排期刊汉译文学辞典，并进行考录，是综合考题文献数据库、知识库、目录库和辞典库的研究数据库。上海外国语大学四个学院的位老师推荐采购。该库在上海市高校图书馆工委会单一来源论证报告中，符合单一来源采购条件。建议向供应商明确采购价格包含相关技术支持和维护等费用，按照单一来源方式采购。		
评审专家 (签字)	胡正明		

日期：2025 年 11 月 6 日